

**Nome del prodotto: AIR CONTROL AEROSOL DEODORANTE**

### 1 Elementi identificatori della sostanza o del preparato e della società

**Dati del prodotto**

**Denominazione commerciale:** AIR CONTROL

**Utilizzazione della Sostanza/del Preparato:** Deodorante aerosol

**Produttore/fornitore:** OR.MA. s.a.s Di Francesco Paolo Mangogna & C.  
Via Saba n° 4 - 10028 Trofarello (TO) Italia  
Tel.011.6499064 Fax. 011.6804101 aircontrol@ormatorino.it  
Centro Antiveleli.Università di Torino-V. A. M. Dogliotti - Tel. +39 011 6637637

### 2 Composizione/informazione sugli ingredienti

**Caratteristiche chimiche:**



F+ Estremamente infiammabile  
N Pericoloso per l'ambiente

**Indicazioni particolari**

**sui pericoli per l'uomo e per l'ambiente:**

*Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.*

R 12 Estremamente infiammabile

R 11 Molto infiammabile

R 36 Irritante per gli occhi

R 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi del sole e non esporre ad una temperatura superiore ai 50°C. Né bucare né bruciare neanche dopo l'uso.

Non vaporizzare verso una fiamma o un corpo incandescente.

Conservare lontano da fonti di calore - Non fumare

Contiene 81,1 % in massa di componenti infiammabili.

Conservare lontano dalla portata dei bambini.

**Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

**Elementi dell'etichetta SGH**



Pericolo

2.6/1 - Liquido e vapori estremamente infiammabili.



Attenzione

2.5/L - Contiene gas sotto pressione; può esplodere sotto l'effetto del calore

**Prevenzione:**

Tenere lontano da fonti di calore.

Non fumare. Mantenere il recipiente ben chiuso.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

Portare dei guanti di protezione

Proteggere occhi e viso

**Interventi:**

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare immediatamente

i vestiti contaminate. Sciacquare la pelle con acqua.

Chiamare un CENTRO ANTIVELENO o un medico in caso di malessere.

In caso d'incendio: utilizzare per l'estinzione: CO2

**Stoccaggio:**

Conservare in un ambiente ben ventilato. Proteggere dai raggi solari.

**Smaltimento:**

Eliminare il recipiente conformamente alle disposizioni locali.





### 3 Composizione/informazioni sui componenti

**Caratteristiche chimiche**







**Descrizione:**

Miscela di essenze profumate sostanze sotto indicate con principi non pericolosi.

**Componenti pericolosi:**

CAS: 74-98-6	Propane	56,4375%
EINECS: 200-827-9	 F+; R 12	
	Pericolo:  2.2/1	
	Attenzione:  2.5/L	
CAS: 106-97-8	Butan	< 5%
EINECS: 203-448-7	 F+; R 12	

**Nome del prodotto: AIR CONTROL AEROSOL DEODORANTE**

	Pericolo:  2.2/1	
	Attenzione:  2.5/L	
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-Propanol  Xi,  F; R 11-36-67	10-30%
	Pericolo:  2.6/2	
	Attenzione:  3.3/2A, 3.8/3	
	Miscele di essenze profumate	19,15%

**Indicazioni complementari:** Per la stesura delle frasi di rischi citati, riferirsi al punto 16.

#### 4 Misure di primo soccorso

**Informazioni generali:** I sintomi d'intossicazione può apparire solo dopo numerose ore; è dunque necessaria una sorveglianza del medico per almeno 48 ore dopo l'incidente.

**Dopo Inalazione:** Portare in zona ben areata.

**Dopo contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone e sciacquare bene.

**Dopo contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

**Dopo ingestione:** Ricorrere a trattamento medico.

#### 5 Misure antincendio

**Mezzi d'estinzione:** CO<sub>2</sub>, sabbia, polvere. Non utilizzare acqua.

**Prodotti d'estinzione sconsigliati per ragioni di sicurezza:** Acqua; getto d'acqua.

**Mezzi protettivi specifici:** Portare una maschera di protezione respiratoria.

#### 6 Misure da prendere in caso di uscita accidentale


**Misure per la protezione dell'ambiente:** Evitare infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche. In caso di protezione nelle acque o nelle fognature, avvertire le autorità competenti. Non buttare nei canali, nelle acque della superficie, negli strati della superficie.

**Metodi di pulizia/assorbimento:** Raccogliere i liquidi con l'aiuto di un prodotto assorbente (sabbia, neutralizzante d'acido, flessibile universali, segatura). Assicurare una ventilazione sufficiente. Non sciacquare con acqua o con prodotti di pulizia acquosi.

#### 7 Manipolazione e stoccaggio

**Manipolazione:**

**Precauzione da prendere per una manipolazione sicura:** Accurata ventilazione sul posto di lavoro. Aprire e manipolare i recipienti con precauzione. Evitare la formazione di aerosol.

**Prevenzione di incendi e di esplosioni:**  Tenere lontano da fonti di calore - non fumare. Prendere misure contro le cariche elettrostatiche.

**Stoccaggio:** Conservare negli imballi originali. Conservare in un ambiente fresco. Non necessario.

**Esigenze sui luoghi e contenitori di stoccaggio:**

**Indicazioni sullo stoccaggio comune:**

**Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio:** Tenere gli imballi ermeticamente chiusi. Immagazzinare in ambiente fresco e secco in imballi ben chiusi. Proteggere da fonti di calore e dai raggi diretti del sole.

#### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

**Indicazioni complementarie sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun altra indicazione, vedere punto 7.

**Nome del prodotto: AIR CONTROL AEROSOL DEODORANTE**
**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
**74-98-6 Propan**

 AGW 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
 4(II);DFG

**67-63-0 2-Propanol**

 AGW 500 mg/m<sup>3</sup>, 200 ml/m<sup>3</sup>  
 2(II);DFG, Y

**106-97-8 Butan**

 AGW 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
 4(II);DFG

**Ulteriori indicazioni:** Il presente documento si riferisce alla lista in vigore al momento della sua elaborazione

**Mezzi protettivi individuali:**
**Misure generali di**
**protezione e di igiene:**

 Non inalare i gas, i vapori e gli aerosol.  
 Lavarsi le mani prima della pausa e alla fine del lavoro.

**Protezione respiratoria:**

Utilizzare un apparecchio respiratorio se la ventilazione è insufficiente.

**Protezione delle mani:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e resistente al prodotto.

**Materiale dei guanti:**

La scelta di guanti appropriati dipende non solamente dal materiale, ma anche da altri criteri di qualità che possono variare da un produttore all'altro.

**Protezione del corpo:**

Non necessarie

**9 Proprietà fisiche e chimiche**
**Indicazioni generali:**

**Forma:** Aerosol  
**Colore:** giallo chiaro  
**Odore:** profumato

**Cambiamento di stato**

**Punto di fusione:** Non determinate  
**Punto d'ebollizione** <-100°C

**Punto d'infiammabilità:** -97°C

**Temperatura d'infiammabilità:** 425°C

**Auto-infiammabilità:** Il prodotto non si infiamma spontaneamente

**Pericolo d'esplosione:** Il prodotto non è esplosivo, tuttavia miscugli esplosivi di vapore possono formarsi

**Limiti d'esplosione:**

**Inferiore:** 1,7 Vol %  
**Superiore:** 12,0 Vol %

**Pressione del vapore a 20°C:** 8300 hPa

**Densità:** Non certo

**Solubile nel/miscibile con**

**l'acqua:** Insolubile

**Tenore in solventi:**

**Solventi organici:** 14,5%

**Indicazione complementarie:** Contenuto di Benzene < 0,1%

Non contiene 1.3 Butadiene in quantità &gt; 0,1%

**10 Stabilità e reattività**
**Decomposizione termica/**  
**condizioni da evitare:**

Nessuna decomposizione in caso d'utilizzo normale.

**Sostanze da evitare:**

Nessuna reazione pericolosa conosciuta.

**Reazioni pericolose**

Nessuna reazione pericolosa conosciuta.

**Prodotti di decomposizione**  
**pericolosi**

Gas/vapori irritanti.

**11 Informazioni tossicologiche**
**Tossicità acuta:**
**Valori LD/LC50 determinati per la classificazione:**
**51-03-6 ossido di 2-(2-butoxyéthoxy)éthyle e di 6-propylpiperonyl**

Orale LD50 &gt; 5000 mg/kg (ratto)

**Nome del prodotto: AIR CONTROL AEROSOL DEODORANTE**

Pelle	LD50	> 2000 mg/kg (ratto)
Inalazione	LC50	> 5,9 (ratto)

**Effetti di irritazione primaria**

<b>della pelle:</b>	Nessun effetto d'irritazione.
<b>degli occhi:</b>	Effetti di irritazione
<b>Sensibilizzazione:</b>	Nessun effetto di sensibilizzazione conosciuto

**12 Informazioni ecologiche**

<b>Effetti écotossici:</b>	
<b>Indicazioni generali:</b>	Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

**13 Considerazioni relative allo smaltimento**

<b>Prodotto:</b>	
<b>Avvertenze</b>	Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non lasciare penetrare nelle fogne.
<b>Imballaggi non puliti:</b>	
<b>Raccomandazioni:</b>	Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**14 Informazioni relative al trasporto**

**Trasporto stradale/ ferroviario ADR/RID e RTMDR/RTMDF (norme sul trasporto di prodotti pericolosi - strada e treno)**

**Classe ADR/RID-RTMDR/F (norme sul trasporto di prodotti pericolosi**

<b>strada e treno)</b>	2.F
<b>Indice Kemler:</b>	2-3
<b>No ONU:</b>	1950
<b>Descrizione del prodotto:</b>	1950 Aerosol

**Trasporto marittimo IMDG (norme sul trasporto di prodotti pericolosi):**

<b>Classe IMDG:</b>	2
<b>No ONU:</b>	1950
<b>Marine Pollutant:</b>	No
<b>Descrizione tecnica esatta:</b>	AEROSOL

**Trasporto aereo ICAO-TI et IATA-DGR:**

<b>Classe ICAO/IATA:</b>	2
<b>No ID ONU:</b>	1950
<b>Descrizione tecnica esatta:</b>	AEROSOL

**Normative tipiche dell'ONU:**

<b>Pericoli per l'ambiente:</b>	UN1950; HIDROCARBURI, MISCELA DI GAS LIQUIDI, N.S.A. SOSTANZE PERICOLOSE PER L'AMBIENTE, LIQUIDI
---------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

**15 Informazioni sulle regolamentazioni**

**Marchatura secondo le direttive**

<b>CEE:</b>	Il prodotto è classificato e identificato secondo le direttive della Comunità Europee/norme sulle sostanze pericolose
-------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Lettera d'identificazione e**

**caratteristica del pericolo del prodotto:**



F+ Estremamente infiammabile

**Frase R:**

**Frase S:**

- 12 Estremamente infiammabile
- 2 Conservare fuori portata dei bambini.
- 3/7 Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco.
- 16 Conservare lontano da qualsiasi fonte d'infiammazione.  
Non fumare.
- 20/21 Non mangiare e bere durante l'utilizzazione, Non fumare durante l'utilizzazione
- 23 Non respirarne i gas e i vapori, i fumi, gli aerosol
- 24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- 29 Non gettare i residui nelle condotte fognarie.
- 61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

**Nome del prodotto: AIR CONTROL AEROSOL DEODORANTE**

62 In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente un medico.

**Classificazione specifica di determinati preparati**

Recipiente sotto pressione. Da proteggere contro i raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C. Non bucare o bruciare neanche dopo l'uso. Non vaporizzare verso una fiamma o un corpo incandescente. Conservare lontano da qualsiasi fonte d'accensione. Non fumare. Contiene 81,1 % in masa di componenti infiammabili. Conservare fuori dalla portata dei bambini.

**Prescrizioni nazionali:**

**Istruzione tecnica aria:**

Classe	Part en %
NK	74,1

**Classe di pericolosità per le acque:**

=====

**16 Altre informazioni Bibliografia Generale**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

La presente scheda è stata redatta secondo le normative comunitarie vigenti.

<b>Frase R rilevanti:</b>	10	Infiammabile
	11	Facilmente infiammabile
	12	Estremamente infiammabile
	36	Irritante per gli occhi

**Servizio che redige la scheda tecnica:**

**Contatto:**

**Acronimi e abbreviazioni:**

Sig. Francesco Paolo Mangogna  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 RID: Reglement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent